

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

Código	35679
Nombre	Lengua alemana 6
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2023 - 2024

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Segundo cuatrimestre
1011 - Grado de Traducción y Mediación Interlingüística (Alemán)	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	3	Segundo cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Caracter
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	3 - Idioma Moderno OB (Maior Alemán)	Optativa
1011 - Grado de Traducción y Mediación Interlingüística (Alemán)	4 - Lengua B (Alemán)	Obligatoria

Coordinación

Nombre	Departamento
RODRIGUEZ GONZALEZ, JULIO	155 - Filología Inglesa y Alemana

RESUMEN

Lengua alemana 6 es una asignatura de tercer curso del Grado de Lenguas Modernas y sus Literaturas (Maior: Alemán) y del Grado de Traducción y Mediación Interlingüística, concebida para adquirir el nivel C1 de lengua alemana.



CONOCIMIENTOS PREVIOS

Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

Otros tipos de requisitos

No existe ninguna restricción oficial para esta asignatura.

Se recomienda haber superado la asignatura Lengua alemana 5 (nivel B2).

COMPETENCIAS

1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo.
- Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s).
- Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito de las lenguas modernas y sus literaturas.
- Elaborar textos de diferentes tipos en lengua extranjera con corrección estilística y gramatical

1011 - Grado de Traducción y Mediación Interlingüística (Alemán)

- Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo en el ámbito de la traducción y la mediación interlingüística.
- Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua(s) extranjera(s), aplicadas a la traducción y mediación interlingüística, hasta alcanzar un nivel de competencias comunicativas C1 consolidado y umbral C2, según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) (lenguas B).

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al superar esta asignatura se habrá alcanzado el nivel de alemán C1 (según el marco de referencia común europeo).

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Die Deutsche Sprache



Ist das Deutsch?
Fremdwörter
Mehrsprachigkeit
Sprachliche Varietäten

2. Geld

Das liebe Geld
Was ist Geld?
Geld und menschliches Verhalten
Geld und Glück

3. Der öffentliche Raum

Der öffentliche Raum
Öffentlich oder privat?
Immer unterwegs - pendeln
Was gefällt Ihnen an Ihrem Wohnort?

4. Künstliche Welten

Künstliche Welten
Artifizielle Räume: Museen
Künstliche Intelligenz
Zukunftswelten

5. Konflikte

Immer wieder Konflikte - Was tun?
Das Team funktioniert nicht!
Vereinbarungen - Protokolle
Konflikte lösen im Gespräch

6. Medizin

Möglichkeiten der Medizin
Schmerz - ein komplexes Phänomen
Gesundheitsmythen
Gut gepflegt und umsorgt mit KI?

**7. Chemie**

Die Welt der Chemie
Ich möchte im Folgenden ...
Chemie in der Landwirtschaft
Der Nährstoffkreislauf

8. Kriminalität

Gefahr durch Kriminalität
Kriminalität als Forschungsobjekt
Der Reiz des Kriminellen
Jugendkriminalität

9. Tiere

Das Tier und wir
Tierintelligenz
Wissenschaftliche Poster
Posterpräsentation halten

10. Nachhaltigkeit

In Zukunft nachhaltig
Der Nachhaltigkeitstag
Wie ist die Bilanz?
Planung für morgen

VOLUMEN DE TRABAJO

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases teórico-prácticas	60,00	100
Elaboración de trabajos en grupo	20,00	0
Estudio y trabajo autónomo	20,00	0
Preparación de actividades de evaluación	15,00	0
Preparación de clases de teoría	15,00	0
Preparación de clases prácticas y de problemas	20,00	0
TOTAL	150,00	



METODOLOGÍA DOCENTE

1.- Actividades formativas presenciales: 40% del volumen de trabajo (60 horas):

Clases teórico-prácticas: 2 clases semanales; presentación de los conceptos y procedimientos de análisis asociados a la fonética, fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica de la lengua por medio del método expositivo. Aplicación práctica de los conceptos expuestos en las clases teóricas y desarrollo de las destrezas comunicativas por medio de trabajo individual o en grupo. Resolución de problemas y estudio de casos. La asistencia a clase no es obligatoria.

2.- Actividades formativas no presenciales: 60% del volumen de trabajo (90 horas): lecturas complementarias; estudio de los temas tratados en clase; realización de trabajos y ejercicios individuales o en grupo; tutorías; preparación de pruebas de evaluación continua; preparación de exámenes finales.

EVALUACIÓN

Evaluación

Las actividades evaluables durante el cuatrimestre consisten en:

- 1 video individual: 5%
- 1 redacción en clase: 10%
- 1 proyecto. Trabajo en grupo: 10%
- Actividades en Aula Virtual: 15%
- Examen escrito: 40%
- Examen oral: 20%

Al principio del cuatrimestre se comunicará cuál es la lectura obligatoria y que su evaluación se incluirá en el examen escrito.

El examen escrito consta de cuatro partes (1. Comprensión oral; 2. Comprensión escrita; 3. Gramática y vocabulario; y 4. Expresión escrita). Para aprobar la asignatura, se debe obtener una nota mínima de 5 en el examen escrito. Y solo aquellxs estudiantes que aprueben el examen escrito, se presentarán al examen oral. Aprobar el examen oral es también condición necesaria para aprobar la asignatura.



Para la segunda convocatoria sólo serán recuperables el examen escrito y oral, por lo que se guardarán todas las notas de los demás apartados de la evaluación.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros).

REFERENCIAS

Básicas

- Sander, Ilse (et al): Mittelpunkt neu C1. Stuttgart: Klett

Complementarias

- Castell, Andreu (2007): Gramática de la lengua alemana. Barcelona: Editorial Idiomas.
- Corcoll, B. y R. (1994): Programm. Alemán para hispanohablantes. Barcelona: Herder.
- Zifonun, G. et al. (1997): Grammatik der deutschen Sprache. Berlin: de Gruyter.